

“UNA GUIDA SUL TERRITORIO PER ORIENTARE LO STUDENTE NELLA COMPLESSITA’ DEI TEMPI E DEI SAPERI”

Obiettivo dell’Istituto “A. Cairoli” è realizzare una scuola sensibile ai bisogni del territorio, degli studenti e delle loro famiglie nel rispetto dei ritmi e degli stili individuali di apprendimento. La scuola si propone di offrire un’ampia formazione culturale, di potenziare le capacità espressive e comunicative, anche nelle lingue straniere, di favorire le scelte di studio e di vita, orientando a percorsi consapevoli nell’ambito degli studi universitari. L’impegno e la motivazione degli allievi sono ritenuti determinanti per acquisire, attraverso la collaborazione e il dialogo didattico, gli strumenti per affrontare la complessità dell’epoca contemporanea e dei saperi. Altrettanto rilevanti sono l’apporto e il sostegno delle famiglie nel raggiungimento del successo scolastico

“A. Cairoli”学校的目标是成为能够达到适应于地区、学生和学生家庭需要，同时尊重每一位同学的学习进度的学校。学校提供横向文化教育，加强包括外语在内的表达和沟通的能力，以便在学习和生活方面作出选择，引导学生理智地进入大学的学习范围。学生的努力和意愿是学到知识的基本条件，通过合作和沟通教学及教学工具来面对当今社会与文化。家庭的关系和支持对达到学习目的同样是非常重要的。

I valori cui l’intera attività didattica e il dialogo educativo dell’Istituto si ispirano sono pertanto:

学校整个教学活动和教育沟通的目的是:

- **Uguaglianza** Il nostro Istituto intende contribuire a valorizzare i talenti, le motivazioni e l’impegno di ciascuno, attraverso interventi di riallineamento, di recupero, di sostegno e di potenziamento volti a rispettare e migliorare gli stili di apprendimento di ciascun alunno. L’accoglienza non si esaurisce con la fase di ingresso, ma prosegue nel primo biennio e comprende il sostegno psicopedagogico e didattico e, ove necessario, il riorientamento del singolo studente.
平等 我们的学校肯定每个学生的天分、意愿和努力，通过重新调整、补习、支持和加强以达到尊重和改善每个学生的学习进度。接收活动不只是停留在入学阶段，而是延续到前两年的学习生活，包括心理支持和教育支持，如果需要还会为单独的学生进行再指导学习方向。
- **Imparzialità** I criteri di *obiettività* ed *equità* regolano la formazione delle classi, l’assegnazione delle cattedre, la stesura dell’orario degli insegnanti e la divisione del lavoro tra i membri della comunità.
全面 以客观和公平的准则决定班级的教育，委派教师、拟定老师的课时以及在团体成员之间分配工作。

- **Libertà di insegnamento** La libertà di insegnamento è concepita come importante risorsa culturale ed è valorizzata, nell'ambito delle indicazioni nazionali, dagli indirizzi forniti dagli organi collegiali dell'Istituto entro i quali essa è chiamata ad esplicarsi.

自由教学 自由教学有很重要的文化价值，在国家的指示范围内，学校的校务委员会特别提倡自由教学。